



UNDANG-UNDANG MALAYSIA

Akta 415

AKTA PERANGKAAN 1965

(Disemak - 1989)

Teks ini HANYALAH TERJEMAHAN oleh Jabatan Peguam Negara, Kuala Lumpur, bagi *Statistics Act 1965* sebagaimana disemak dalam tahun 1989. Melainkan dan sehingga ditetapkan sebagai sah di bawah seksyen 7 (1) Akta Bahasa Kebangsaan 1963/67 (Akta 32), ia bukannya perundangan.

UNDANG-UNDANG MALAYSIA

Akta 415

AKTA PERANGKAAN 1965 (Disemak- 1989)

SUSUNAN SEKSYEN

Seksyen

- 1. Tajuk ringkas dan pemakaian.**
- 2. Jabatan Perangkaan.**
- 3. Kawalan dan pengurusan Jabatan**
- 4. Perlindungan tentang penggunaan dan komunikasi maklumat.**
- 5. Notis untuk menghendaki butir-butir.**
- 6. Butir-butir yang tidak berhubungan dengan suatu perusahaan.**
- 7. Penalti.**
- 8. Kaedah-kaedah.**
- 9. Pemansuhan.**

UNDANG-UNDANG MALAYSIA

Akta 415

AKTA PERANGKAAN 1965

(Disemak - 1989)

Suatu Akta berhubungan dengan perangkaan.

[16hb Ogos 1965.]

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Rakyat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripadanya, seperti berikut:

1. (1) Akta ini bolehlah dinamakan Akta Perangkaan 1965. Tajuk ringkas dan pemakaian.

(2) Akta ini hendaklah terpakai di seluruh Malaysia.

2. (1) Biro Perangkaan yang ditubuhkan oleh seksyen 3 Ordinan Perangkaan 1949, hendaklah dikenali sebagai Jabatan Perangkaan (kemudian daripada ini disebut "Jabatan"). Jabatan Perangkaan. 31 tahun 1949.

(2) Fungsi-fungsi Jabatan ini adalah untuk mengumpulkan dan mentafsirkan perangkaan-perangkaan bagi maksud memperlengkapi maklumat yang dikehendaki dalam membentuk atau menjalankan dasar Kerajaan dalam apa-apa bidang atau selainnya yang dikehendaki bagi maksud-maksud Kerajaan atau bagi memenuhi keperluan-keperluan perdagangan, komers, perindustrian atau pertanian (termasuk perhutanan, perikanan dan perburuan).

(3) Kecuali sebagaimana yang diperuntukkan kemudian daripada ini, Jabatan hendaklah di mana ia fikirkannya bagi kepentingan awam mempunyai kuasa

untuk menyampaikan perangkaan yang dikumpulkan oleh mereka atau pentafsiran perangkaan yang dikumpulkan sedemikian oleh mereka bukan sahaja kepada jabatan Kerajaan atau orang yang untuknya maklumat itu telah dikumpulkan bahkan juga kepada pihak-pihak berkuasa atau orang-orang lain yang untuknya maklumat atau pentafsiran itu mungkin berguna.

Kawalan dan
pengurusan
Jabatan.

3. (1) Jabatan hendaklah berada di bawah kawalan dan pengurusan Ketua Perangkawan, dibantu oleh pegawai-pegawai dan pengkhidmat-pengkhidmat lain sebagaimana yang difikirkan perlu oleh Yang di-Pertuan Agong.

(2) Tiada pegawai Jabatan yang melibatkan diri dalam atau ada kaitan dengan pengumpulan, pentafsiran atau penyiaran perangkaan di bawah Akta ini boleh kecuali sebagaimana yang dikehendaki oleh kewajipannya menyampaikan apa-apa maklumat yang telah sampai ke dalam miliknya semasa dia melaksanakan kewajipannya yang tersebut sebagaimana sedemikian.

(3) Mana-mana pegawai yang melanggar subseksyen (2) boleh apabila disabitkan dikenakan penjara bagi suatu tempoh tidak melebihi dua tahun atau denda tidak melebihi lima ribu ringgit atau kedua-duanya.

(4) Ketua Perangkawan hendaklah menarik perhatian tiap-tiap pegawai yang melibatkan diri dalam atau ada kaitan dengan pengumpulan, pentafsiran atau penyiaran perangkaan kepada peruntukan-peruntukan subseksyen (2) dan (3) sebelum pegawai tersebut mula melaksanakan kewajipannya di bawah Akta ini.

Perlindungan
tentang
penggunaan
dan
komunikasi
maklumat.

4. (1) Kecuali dengan persetujuan bertulis terlebih dahulu daripada orang yang olehnya, atau daripada mana-mana orang (sama ada sebagai ejen atau prinsipal) yang menjalankan suatu perusahaan yang berhubungan dengan, perangkaan telah dikumpulkan, tiada perangkaan yang dikumpulkan oleh Jabatan ini boleh digunakan oleh mereka bagi maksud

Akta Perangkaan

menentukan apa-apa liabiliti mana-mana orang atau apa-apa pengusahaan itu kepada apa-apa perihal pencukaian atau pelevian, sama ada Persekutuan, Negeri atau selainnya atau disampaikan kepada mana-mana jabatan Kerajaan atau pihak berkuasa atau orang lain, sebagai suatu jabatan, pihak berkuasa atau orang yang mungkin menggunakannya bagi maksud itu.

(2) Dalam menyampaikan perangkaan yang dikumpulkan oleh mereka atau pentafsirannya Jabatan hendaklah mengambil langkah-langkah untuk memastikan bahawa pengenalan mana-mana orang atau apa-apa pengusahaan kepada siapa atau kepada mana ia berhubung adalah tidak dengan demikian itu didedahkan.

5. (1) Bagi maksud fungsi-fungsi Jabatan di bawah seksyen 2 (2) Ketua Perangkawan boleh melalui notis bertulis menghendaki mana-mana orang yang menjalankan suatu pengusahaan dalam Malaysia (sama ada sebagai ejen atau prinsipal) untuk memberi butir-butir sedemikian berhubung dengan pengusahaan itu atas perkara-perkara sedemikian dan dalam bentuk sedemikian sebagaimana yang dinyatakan oleh Ketua Perangkawan, iaitu butir-butir yang ada dalam pengetahuan orang itu atau yang dia semunasabahnya boleh dapatkan.

Notis untuk menghendaki butir-butir.

(2) Notis di bawah subseksyen (1) boleh disampaikan dengan menyerahkannya kepada orang yang dimaksudkan dengannya itu di suatu tempat di mana pengusahaan yang berkenaan sedang dijalankan atau di kediamannya.

(3) Suatu notis boleh menghendaki maklumat itu supaya diberikan pada masa-masa tertentu atau dalam lat-lat tempoh tertentu.

(4) Suatu notis boleh menghendaki seseorang yang tidak ada pengetahuan tentang butir-butir yang dikehendaki atau tidak boleh didapatkan butir-butir tersebut untuk memberikan kepada Ketua Perangkawan anggaran terbaik tentang butir-butir itu.

(5) Jabatan tidaklah boleh menghendaki mana-mana orang untuk memberikan maklumat yang akan mendedahkan apa-apa proses rahsia atau rahsia perdagangan yang lain.

(6) Dalam seksyen ini "pengusahaan" ertinya apa-apa pengusahaan yang dijalankan dengan cara perdagangan atau perniagaan, apa-apa profesion yang dijalankan oleh seseorang individu, atau apa-apa aktiviti (sama ada dijalankan untuk mendapat keuntungan ataupun tidak) sesuatu pertubuhan perbadanan atau sesuatu kumpulan orang tak diperbadankan.

Butir-butir yang tidak berhubungan dengan suatu pengusahaan.

6. (1) Ketua Perangkawan boleh, berhubungan dengan apa-apa perkara yang tidak ada hubungan dengan suatu pengusahaan (sebagaimana yang ditakrifkan dalam seksyen 5 (6)) menghendaki mana-mana orang memberikan apa-apa butir-butir dan dalam apa-apa bentuk sebagaimana yang diluluskan oleh Yang di-Pertuan Agong.

(2) Peruntukan-peruntukan seksyen 5 berhubungan dengan notis dan penyampaianya hendaklah terpakai bagi kehendak di bawah seksyen ini sebagaimana ia terpakai bagi suatu kehendak di bawah seksyen 5.

Penalti.

7. Mana-mana orang yang —

(a) gagal untuk mematuhi kehendak-kehendak notis di bawah seksyen 5 atau seksyen 6; atau

(b) dengan disedari atau dengan melulu memberi atau menyebabkan diberi apa-apa butir-butir palsu atau apa-apa perkara yang dinyatakan dalam notis itu,

bolehlah dikenakan denda tidak melebihi lima ratus ringgit dan, dalam kes suatu kesalahan yang berterusan, suatu denda lanjut tidak melebihi lima ratus ringgit bagi tiap-tiap hari selama mana kesalahan itu berterusan selepas sabitan.

Akta Perangkaan

8. Perdana Menteri boleh dari semasa ke semasa membuat kaedah-kaedah—

Kaedah-
Kaedah.

- (a) bagi mengecualikan mana-mana orang atau golongan orang daripada obligasi untuk memberikan maklumat di bawah Akta ini, sama ada seluruhnya atau setakat mana yang boleh ditetapkan dan sama ada tidak bersyarat atau tertakluk kepada apa-apa syarat-syarat yang boleh ditetapkan; dan
- (b) bagi menetapkan fee yang boleh dikenakan bagi menyampaikan perangkaan yang dikumpulkan oleh Jabatan atau tafsiran oleh Jabatan perangkaan yang dikumpulkan sedemikian dan cara bagaimana fee itu boleh dikutip dan bagi mengecualikan mana-mana orang daripada pembayaran fee itu.

9. (1) Ordinan Perangkaan 1949, dengan ini dimansuhkan.

Pemansuhan.
31 tahun 1949.

(2) Segala maklumat yang dikumpulkan oleh Biro Perangkaan sebelum mula berkuatkuasanya Akta ini hendaklah tertakluk kepada perlindungan-perlindungan yang sama berkenaan dengan penyampaian sebagaimana yang diperuntukkan oleh Akta ini seolah-olah maklumat tersebut telah dikumpulkan di bawah Akta ini.